

## La audición y el desarrollo del habla (Spanish)

La audición afecta tanto el desarrollo del habla como del lenguaje. Es muy importante observar si hay señales de pérdida de la audición durante los dos primeros años de vida. A continuación se describen formas de verificar la audición y de ayudar a su hijo en el desarrollo del habla y el lenguaje.

## Hearing and speech development (English)

Hearing affects speech and language development. It is very important to watch for signs of hearing loss during the first two years. Below are some ways to check your child's hearing and ways to help with speech and language development.

Edad (Age)	El niño debería	Children should	Formas de fomentar el desarrollo del habla y el lenguaje	Ways to help with speech and language development
0 a 4 meses <i>0 to 4 months</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• moverse o despertarse algunas veces cuando alguien hable o haga un ruido fuerte</li> <li>• asustarse o brincar algunas veces con ruidos fuertes como la tos, el ladrido de un perro o al romperse un plato</li> <li>• calmarse al oír una voz conocida</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>sometimes stir or wake up when someone talks or makes a loud noise</i></li> <li>• <i>sometimes startle or jump when a loud sound occurs, like a cough, a dog bark, or a dish breaking</i></li> <li>• <i>be soothed by a familiar voice</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuando su bebé haga algún sonido, trate de imitarlo. Háblele en una voz agradable.</li> <li>• Cuando lo arrulle o le cante, abrácelo muy cerca de usted. Háblele en voz suave.</li> <li>• Háblele mientras hace las cosas de la casa. Llámelo por su nombre.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Whenever your baby makes sounds, try to imitate them. Use a pleasant voice when talking.</i></li> <li>• <i>Hold your baby close to you often while rocking or singing. Talk quietly to your baby.</i></li> <li>• <i>Talk to your baby while you work around the house. Use your child's name.</i></li> </ul>

Edad (Age)	El niño debería	<i>Children should</i>	Formas de fomentar el desarrollo del habla y el lenguaje	<i>Ways to help with speech and language development</i>
<p>5 a 8 meses</p> <p><i>5 to 8 months</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• mirar hacia el lugar de donde provienen los sonidos, o cuando se le llama y no pueda ver a la persona que lo hace.</li> <li>• despertarse cuando alguien hable o haga algún ruido fuerte</li> <li>• disfrutar de sonajas o de otros juguetes que hagan ruido</li> <li>• hacer gorgoritos y otros sonidos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>look towards sounds or when their name is called and they do not see the person calling</i></li> <li>• <i>wake up when someone talks or makes a loud sound</i></li> <li>• <i>enjoy rattles and other sound making toys</i></li> <li>• <i>make a variety of cooing and gurgling sounds</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Siga imitando los sonidos del bebé, háblele y cántele.</li> <li>• Sígalo abrazando mientras le canta o le habla.</li> <li>• Háblele de sus juguetes.</li> <li>• Juegue con él juegos como “tortillitas de manteca” y “peek-a-boo.”</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Keep imitating your baby's sounds, talking to him or her, and singing.</i></li> <li>• <i>Continue to hold your baby close to you often, singing or talking.</i></li> <li>• <i>Talk to your baby about his or her toys.</i></li> <li>• <i>Play games with your baby such as “Pat-a-cake” and “Peek-a-boo.”</i></li> </ul>
<p>9 a 12 Meses</p> <p><i>9 to 12 months</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• girar la cabeza en cualquier dirección para buscar de dónde proviene un sonido</li> <li>• responder a su nombre cuando se le habla quedamente</li> <li>• usar la voz para llamar la atención</li> <li>• comenzar a hacer sonidos con dos sílabas como “mama, papa”</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>turn their head in any direction to find a sound</i></li> <li>• <i>respond to their name when spoken quietly</i></li> <li>• <i>use their voice to get attention</i></li> <li>• <i>begin to make two-syllable sounds, such as “mama, dada”</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Haga sonidos sencillos como “bu-bu, ga-ga, gu-gu” para ver si el bebé los imita.</li> <li>• Expresar su satisfacción imitando o repitiendo los sonidos que hace el bebé.</li> <li>• Continúe hablándole de sus juguetes, de lo que hacen juntos y de los alrededores.</li> <li>• Juegue con el bebé juegos con canciones.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Make simple speech sounds, such as “buh-buh, gah-gah, ooh-oo,” and see if your baby will imitate you.</i></li> <li>• <i>Reward your baby's sounds by repeating or saying them back.</i></li> <li>• <i>Keep on talking to your baby about toys, what you are doing together, and the surroundings.</i></li> <li>• <i>Play singing games with your baby.</i></li> </ul>

Edad (Age)	El niño debería	<i>Children should</i>	Formas de fomentar el desarrollo del habla y el lenguaje	<i>Ways to help with speech and language development</i>
<p>12 a 24 meses</p> <p><i>12 to 24 months</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• seguir instrucciones simples</li>   <li>• comenzar a repetir algunos sonidos que usted hace</li>   <li>• utilizar palabras con más de una sílaba como gato, jugo</li>   <li>• girar la cabeza en cualquier dirección para encontrar el sonido que le llama la atención o a la persona que está hablando</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>follow simple directions</i></li>   <li>• <i>begin to repeat some of the sounds you make</i></li>   <li>• <i>use words of more than one syllable, such as kitty or cookie</i></li>   <li>• <i>turn their head in any direction to find an interesting sound or the person speaking</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enséñele las partes del cuerpo, ayudándole a tocarlas mientras le dice “ésta es tu nariz, ésta es tu oreja”, etc.</li>   <li>• Muéstrelle libros con dibujos y pídale que voltee las páginas. Háblele de cada una de las ilustraciones.</li>   <li>• Juegue “¿Dónde está papá” (mamá)? y señálelos. O pregunte “¿dónde está el perro?” (o el juguete) y señálelo. Enséñele sonidos: “¿Cómo hace el perro?” “Guau, guau.”</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Show your baby the parts of his or her body, such as “Here’s baby’s nose, here’s baby’s ear,” and put baby’s hand to them.</i></li>   <li>• <i>Show your child simple picture books, telling him or her to turn the pages. Talk about each picture.</i></li>   <li>• <i>Play “Where’s daddy” (or mama) and point to daddy (or mama). Or ask “Where’s the doggy” or a toy and point to it. Explain sounds: “What does the doggy say? Bow-wow.”</i></li> </ul>

Edad (Age)	El niño debería	<i>Children should</i>	Formas de fomentar el desarrollo del habla y el lenguaje	<i>Ways to help with speech and language development</i>
2 Años  2 years	<ul style="list-style-type: none"> <li>• sin que vea sus labios, señalar al menos una parte del cuerpo, cuando usted le pregunte: “¿Dónde está tu pie?” “¿dónde está tu nariz?”</li> <li>• sin que vea sus labios, señalar el dibujo correcto, si usted le pregunta “¿dónde está el gato?” (o el perro o el hombre)</li> <li>• sin que vea sus labios, seguir instrucciones como “dame la pelota” o “pon el cubo en la mesa”</li> <li>• comenzar a utilizar frases con dos palabras como “dame jugo” o “más agua”</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>without seeing your lips, point to at least one part of the body when you ask, “Where’s your foot?” or “Where’s your nose?”</i></li> <li>• <i>without seeing your lips, point to the correct picture if you ask, “Where’s the cat?” (or dog or man)</i></li> <li>• <i>without seeing your lips, follow directions such as “Give me the ball” or “Put the block on the table.”</i></li> <li>• <i>begin to use two- word phrases, such as “ Drink milk” or “Go bye-bye.”</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Léale libros sencillos. Señale los dibujos y haga preguntas como “¿dónde está el gatito?”</li> <li>• Léale libros sencillos. Señale los dibujos y haga preguntas como “¿dónde está el gatito?”</li> <li>• Hable con el niño de todas las cosas que juegue o vea.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Hable con el niño de todas las cosas que juegue o vea.</i></li> <li>• <i>Ask your child to put things in places. For example, “Put the dolly on the chair” or “Put the ball under the table.”</i></li> <li>• <i>Talk to your child about everything he or she plays with or sees.</i></li> </ul>

### ¿Tiene más preguntas?

Esta hoja informativa sólo contiene información general. Un audiólogo pediatra puede examinar la audición del niño a cualquier edad. Si tiene alguna preocupación o pregunta con respecto a la audición de su hijo, póngase en contacto con su médico de cabecera o con el departamento de audiología de Children’s Minnesota al 612-874-1292.

### Questions?

This sheet is not specific to your child, but provides general information. Your child’s hearing can be accurately tested at any age by a pediatric audiologist. If you have any concerns or questions about your child’s hearing, please call your doctor, or the Children’s Minnesota Audiology Department at 612-874-1292.